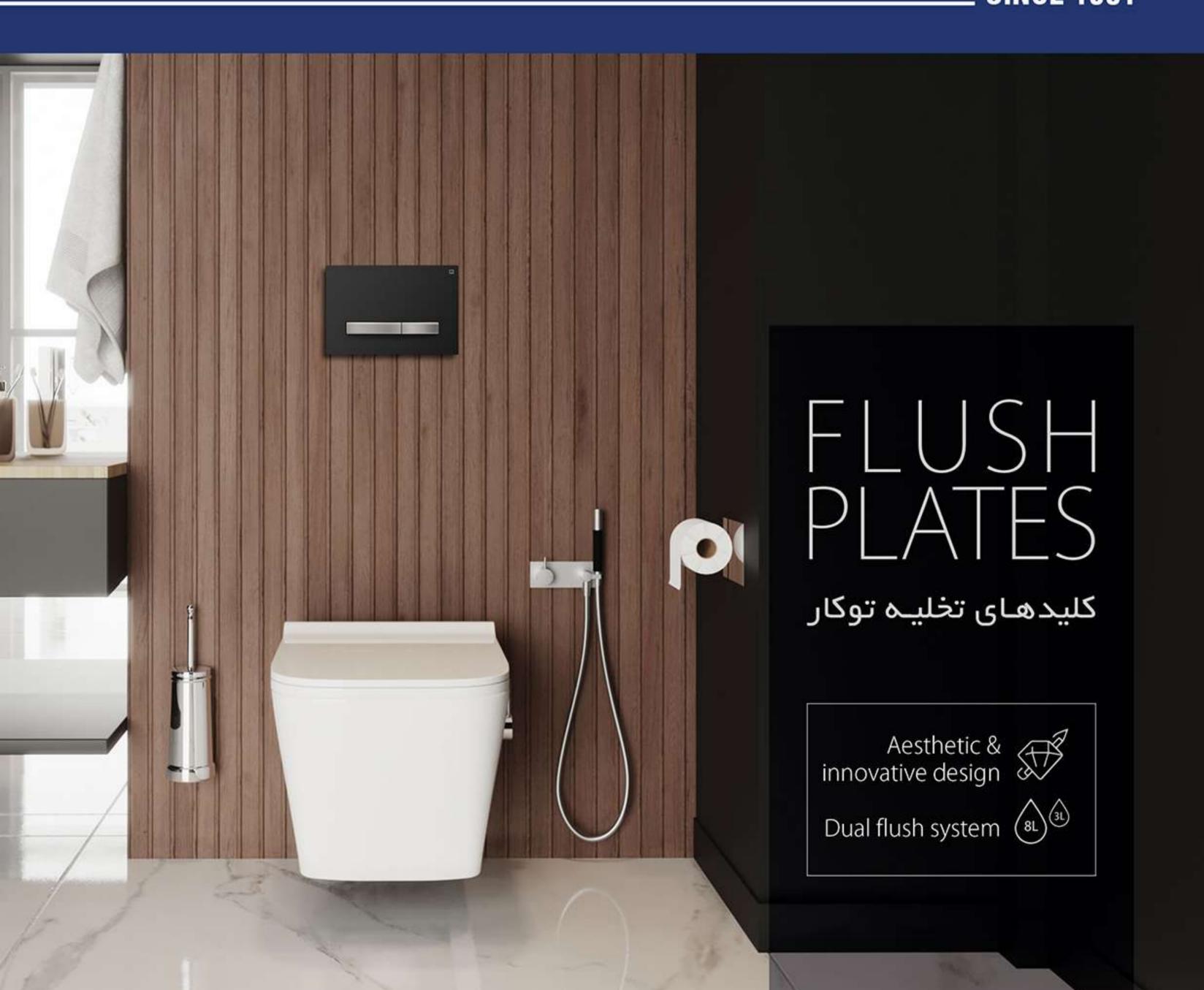
# FLUSH TANK IRAN SINCE 1981



**ABOUT US** 

درباره ما

# **OUR VISION** AND MISSION GUIDE US.

چشم اندازها و اهدافمان هدایتگر ما هستند.

In FTI we aim to present innovative quality products and superior services and continuously improve the quality and hygiene level of people's lives and save water resources of the planet by the use of our 40 years of experience, engineer's knowledge and modern machineries. Since the day it all began we've been pursuing the goal of presenting various products with innovative functional designs and setting new standards in our field to improve hygiene level. We strive to achieve a harmonious balance between business, environmental and social goals.

ما در فلاش تانک ایران با بهره گیری از ۴۰ سال تجربه، دانش مهندسین و خطوط تولید مدرن وهمواره به دنبال ارتقا سطح کیفیت و بهداشت زندگی مردم و حفظ و نگه داری منابع آبی کشور با ارائه محصولاتی نوآورانه و با کیفیت و خدماتي عالى بوده أيم. هدف ما أز ابتداي شروع فعاليت أرائه محصولات متنوع با طراحي كأربردي و كيفيتي بي نظير و پایه گذاری نوآوری ها و استاندارد های جدید با بهره گیری از تکنولوژی های روز دنیا در این صنعت بوده آست و همواره در تلاش برای برقراری توازن بین اهداف کاری و ارزش های اجتماعی و زیست محیطی هستیم.



# $\mathsf{WHY}$ **FLUSH TANK IRAN?**

## چرا فلاش تانک ایران؟

More than 40 years of sanitary wares knowledge, world's latest technology utilization, pioneer in finding innovative solutions to save water, using high quality materials, unique warranty and after sales services to consider customers social value, compliancy with global standards, nonstop precision inside every FTI product, elegant design and outstanding function are just some of the things that made us different.

بیـش از ۴۰ سـال تجربــه در تولیــد محصــولات بهداشــتی ساختمانی، استفاده از آخریان تکلنولوژی های روز دنیا، پیشرو در ارائه راه حل های نوآورانه در راستای کاهش مصرف آب، استفاده از مرغوب ترین مواد، گارانتی و خدمــات پــس از فــروش منحصــر بــه فــرد و ایجــاد ارزش برای مشتری و جامعه، همگام بودن با استاندارد های جهانی، دقت بی وقف در جزئیات تولید و کیفیت تمامی محصولات، طراحی مدرن و زیبا در عین عملکرد عالی تنها بخشى از عوامليست كنه شركت فلاس تانك إيران را متمايز ساخته است.

# OUR CORE **VALUES**

# ارزش های اصلی ما

Developing and maintaining high ethical standards and team spirit based on trust and mutual respect combined with open and honest communication are some of our main values. Research and development, continuous growth, sharing knowledge and working together constructively to achieve our goals has always been very important to us.

ایجاد فرهنگ سازمانی مناسب و روحیه کار تیمی، برقراری ارتباطی سالم و صادقانه بر پایته اعتماد و احترام مُتَقابَـلُ و حُفظ و نگهـداری آن همـواره از اصـول کلیـدی مـا بوده است. ما برای تحقیق، توسعه، رشد مداوم و به اشتراک گذاری دانش و همکاری سازنده جهت دستیابی به اهداف سازمان ارزش ویژه ای قائلیم.

# Reliability

# قابلیت اطمینان

We aim to create durable solutions which stand out for their simplicity in maintenance. We guarantee the safety and durability of our products and systems throughout their life cycles.

ما همواره در پی تولید محصولات با دوام با نگهداری ساده بوده ایم. ما سلامت و دوام سیستم های تخلیه و محصولاتمان را در طول عمر مفيدشان تضمين مي كنيم.



### Partnership همکاری با ما

Our customers are the focus of our actions and we work together to find the best solution. We believe that the main asset of every company are the employees. Our corporate culture is based on mutual respect as well as open and honest communication.

محور اصلی تمامی اقدامات ما مشتریان ما هستند و در جهت دستیابی به به ترین راه ها با هم همکاری می کنیم. ما اعتقاد داریم سرمایه اصلی هم اسرمایه اصلی هم سازمانی نیروی انسانی آن است. فرهنگ همکاری ما بر پایه حترام متقابل در عین ارتباط موثر و صادقانه می باشد.



# *eco* Sustainability

It is our duty to treat natural resources with care and respect; therefore all our actions are geared towards the long term durability and eco-friendly. The outstanding quality of our products and services has the highest priority عملکرد مناسب در جهت حفظ و نگهداری منابع طبیعی وظیف ماست؛ به همین منظور تمامی اقدامات ما در راستای دوام بلند مدت و سازگاری با محیط زیست صورت می گیرند. کیفیت فوق العاده محصولات و خدمات برای ما اولویت دارد.



# Innovation

Our product development is based on solid market expertise and the latest technology. We place particular emphasis on the quality and efficiency of our research and development. That is what enables us to secure our market leadership and set the trends in sanitary technology with our sanitary products.

رشــد و توسـعه محصــولات مــا بــر پایــه آخریــن تکنولــوژی هــای بــازار می باشند. ما تاکید ویژه ای بر کیفیت و کارایی تحقیق و توسعه خـود داریــم و ایــن امریسِـت کـه مـا را قـادر بـه حفـظ رهبـری بـازار و پایه گذاری مداوم نوآوری های جدید در صنعت ساخت محصولات ا بهداشتی با ارائه محصولاً تمان ساخته است.

# FTI FLUSH PLATES FOR EVERY APPLICATTION

کلید های توکار فلاش تانک ایران برای هرنوع سرویس بهداشتی

FTI plates not only come in a large variety of designs, but also for every application. Be it at home, in a semipublic place like a hospital, or in a public place with a high traffic like e.g. an airport: there is an actuator plate for every requirement.

کلید های توکار ما نه تنها تنوع گسترده ای دارند بلکه برای کاربردهای متنوعی نیز طراحی شده اند. برای استفاده در منزل، مکان های نیمه عمومی مانند هتل ها یا در مکان های عمومی با تردد زیاد مانند یک مرکز تجاری یا فرودگاه. برای نیاز هر نوع سرویس بهداشتی یک محصول وجود دارد.

### THE PERFECT MATCH FOR ANY BATHROOM

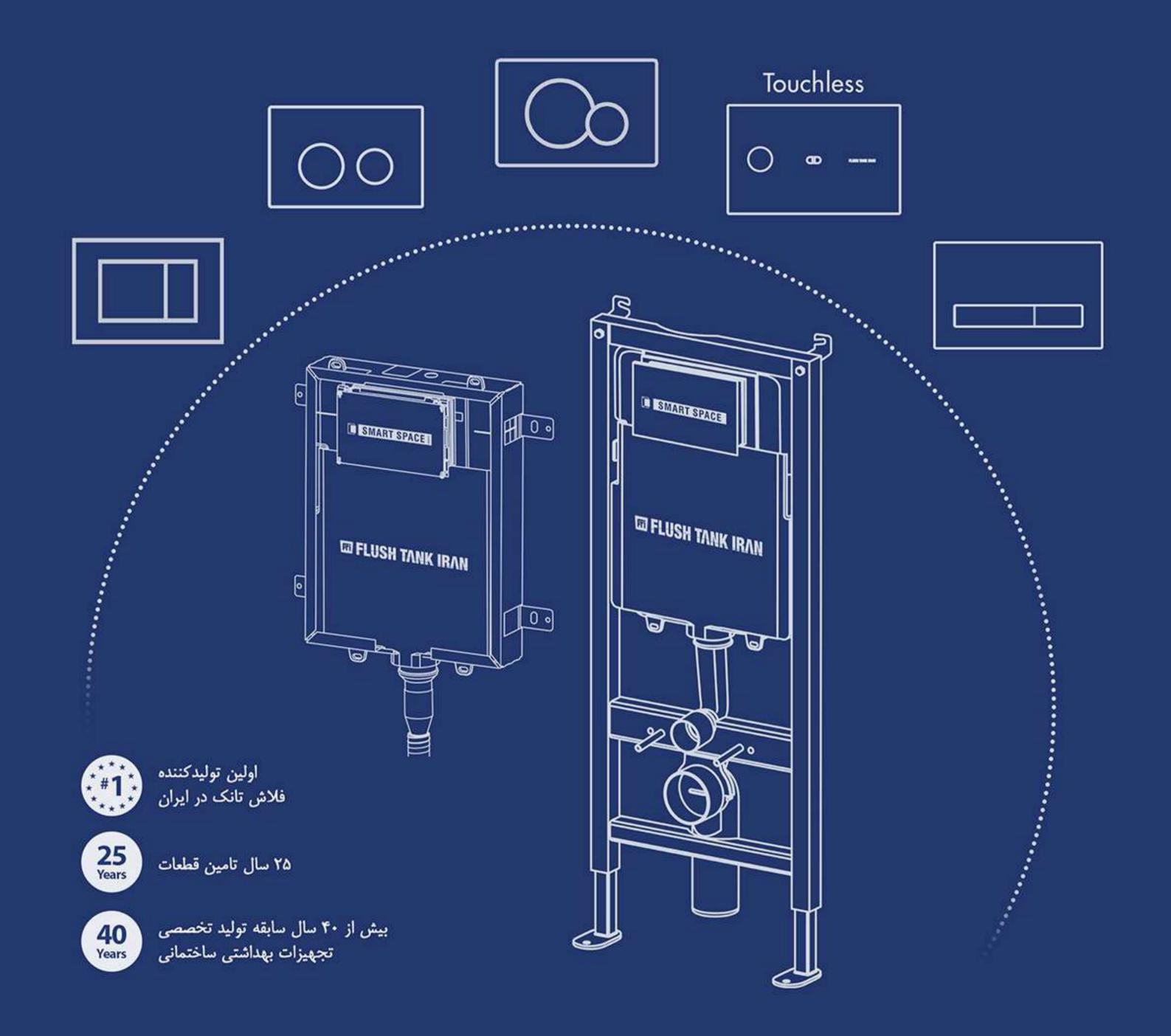












# FLUSH PLATES

# PERFECT FORM MEETS PERFECT FUNCTION

طراحی بی نظیر، عملکرد بدون نقص

When you're selecting the finishes for your bathroom design, it's the little things that make all the difference. From the floor and wall coverings to the plumbing fixtures, everything has to be just right. We understand the importance of small details. That's why we offer you a wide range of flush plate options for use with our flush cisterns. In fact, no other manufacturer can match the selection of flush plate styles and finishes you get from FTI. It's just one of the many ways we help you design a better bathroom.

هنگام انتخاب متریال نازک کاری در طراحی سرویس بهداشتی خود، جزئیات کوچکی هستند که تفاوت زیادی ایجاد می کنند از کاشی ، سرامیک و کاسه توالت گرفته تا شیرآلات و سيستم فُلاشُ تانك همه و همه بايد به درستي انتخاب شوند. ما متوجه اهميت اين جُزئيات کوچک هستیم و به همین دلیل تنوع گسترده ای از کلید های تخلیه از جنس پلاستیک، چوب، استیل و شیشه برای استفاده با فلاش تانک توکار ارائه می کنیم. با بیش از ۳۰ مدل، در حال حاضر بیشترین تنوع در مدل و متریال به کار رفته در کلیدهای فلاش تانک توکار را داریم و این یکی از چندین راهیست که ما در فلاش تانک ایران در طراحی یک سرویس بهداشتی بهتر به شما کمک می کنیم.

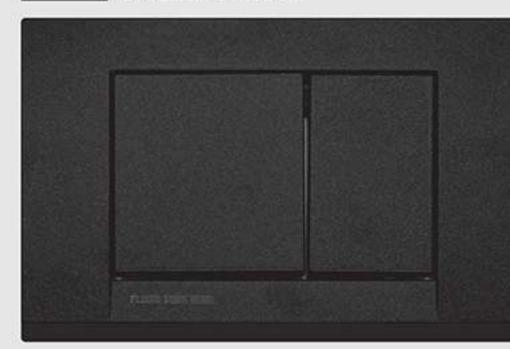
### SPECIAL FINISHES

Tempered Glass | Natural Wood | Stainless Steel | Chrome | Gold

### RECTANGULAR



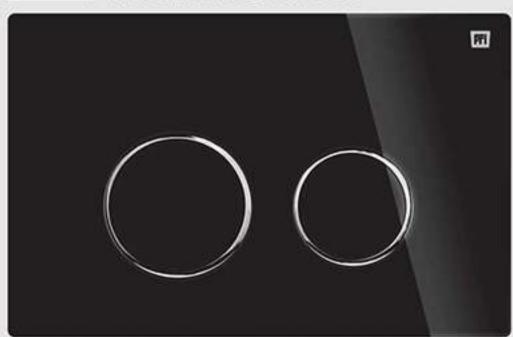
00 SERIES: 6 MODELS



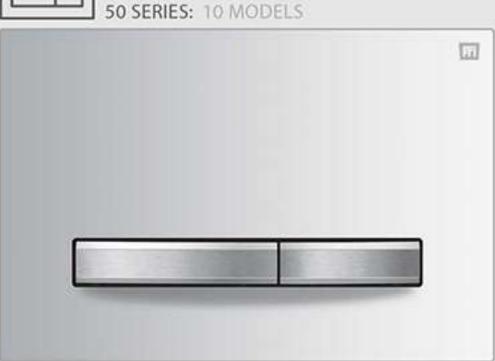
### CIRCULAR



10 SERIES: 8 MODELS STEEL: 4 MODELS 20 SERIES: 8 MODELS GLASS: 2 MODELS NATURAL WOOD: 2 MODELS



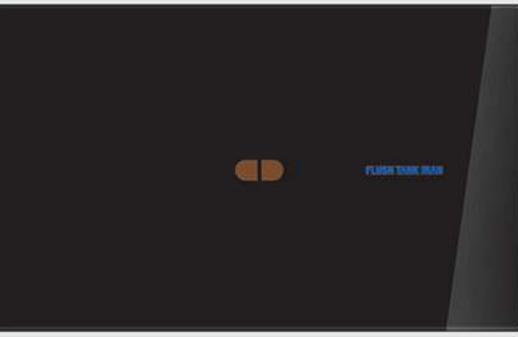
# 50 SERIES: 10 MODELS



### **TOUCHLESS**



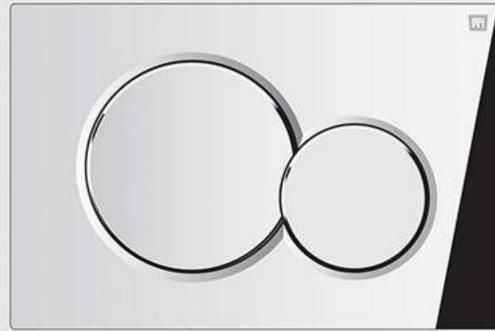
80 SERIES: 5 MODELS



### TWIN



30 SERIES: 6 MODELS





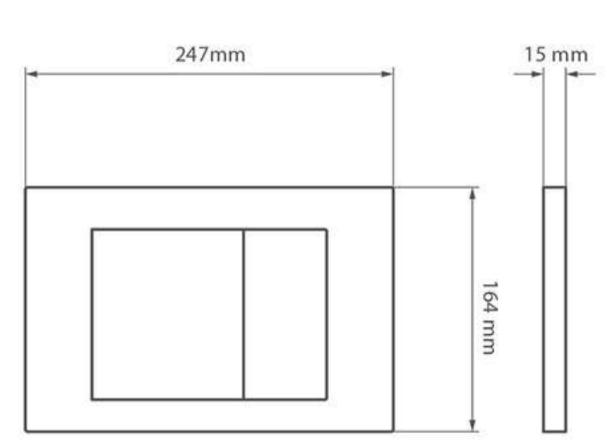
# AESTHETICS AND FUNCTION

زیبایی و کارایی

00 Series flush plates are fashionable yet affordable. All 00 series models feature large rectangular buttons for easy flushing. 00 series dual-flush models are molded in plastic and available in six finishes. Whichever you choose, 00 series makes it easy to hit the right flush every time.

کلیـد هـای سـری ۰۰ کلیدهـای شـیک، بـا کیفیـت و در عیـن حـال بـا قیمتـی مناسـب هسـتند. تمـام مدل های سـری ۰۰ دارای دکمـه هـای مسـتطیلی بـا ابعـاد مناسـب بـرای اسـتفاده اَسـان انـد. مـدل هـای دوزمانـه سـری ۰۰ بـا مواد ABS و در شش طرح موجودند.

- 6 color / finishes options
   در ۶ طرح / رنگ متفاوت
- Water-saving dual-flush
   تخلیه دوزمانه کم مصرف
- High-quality molded ABS.
   مواد ABS تزریقی با کیفیت عالی



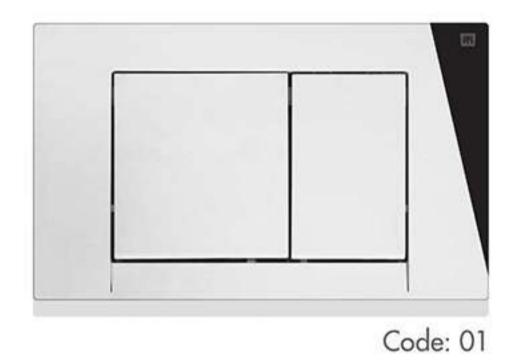
RECTANGULAR | 00 SERIES

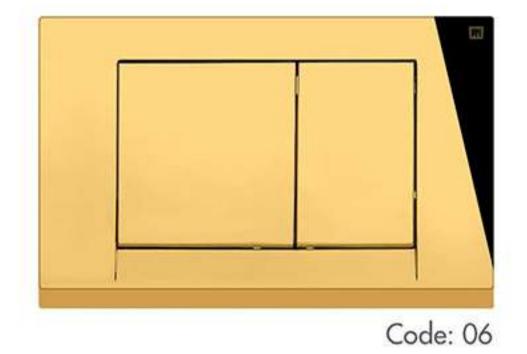


# RECTANGULAR PLATES

00 SERIES

سری آبکاری شده ELECTROPLATED SERIES





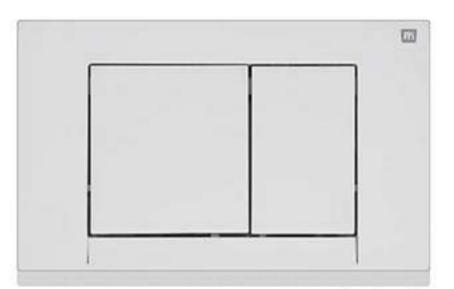
Code:	Material:	
Code 01	MIRROR CHROME PLATED	کروم آبکاری شده
Code 06	MIRROR GOLD PLATED	طلایی آبکاری شده



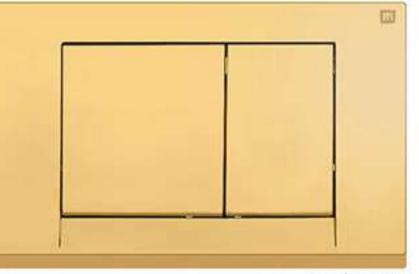
# RECTANGULAR PLATES

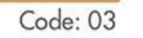
00 SERIES

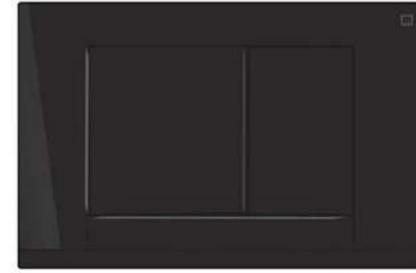
سری رنگ کاری شده PAINTED SERIES



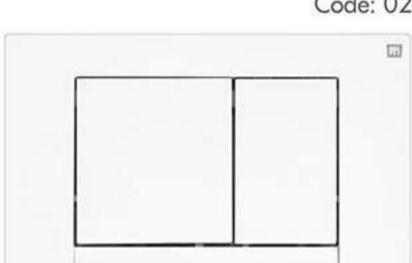
Code: 02



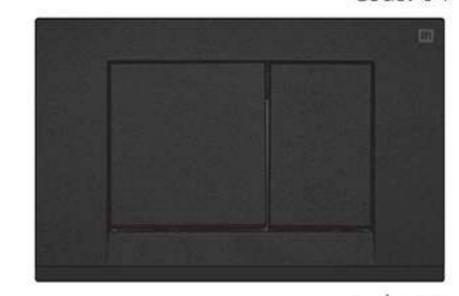




Code: 05



Code: 04



Code: 07

Code:	Material:	
Code 02	PAINTED MATT SILVER	نقره ای رنگ کاری شده
Code 03	PAINTED MATT GOLD	طلایی رنگ کاری شده
Code 04	POLAR WHITE	سفید یخچالی
Code 05	PAINTED BLACK	مشكى براق
Code 07	PAINTED MATT BLACK	مشکی مات



# A TOUCH OF FUN اندکی شور و هیجان

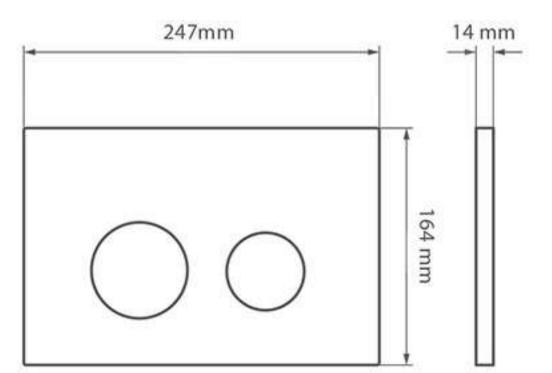


### THE PERFECT SHAPE: THE CIRCLE

10 Serie flush plates bring a bit of whimsy to your bathroom with their simple, geometric look. A straightforward visual metaphor (small button for half flush, large button for full flush) makes them easy to use, even if you've never seen a flush plate before.

کلیدهای تخلیه سری ۱۰ با طراحی مینیمال، تنوع را به سرویس بهداشتی شما می آورد. ظاهری ساده و کارا (کلید کوچک برای تخلیه کوتاه، کلید بزرگ برای تخلیه کامل) استفاده از فلاش تانک را حتی در صورت عدم آشنایی با کلید تخلیه دو زمانه آسان نموده است.

- 8 color / finishes options در ۸ رنگ و پوشش متفاوت
- High-quality molded ABS. مواد ABS تزریقی با کیفیت عالی

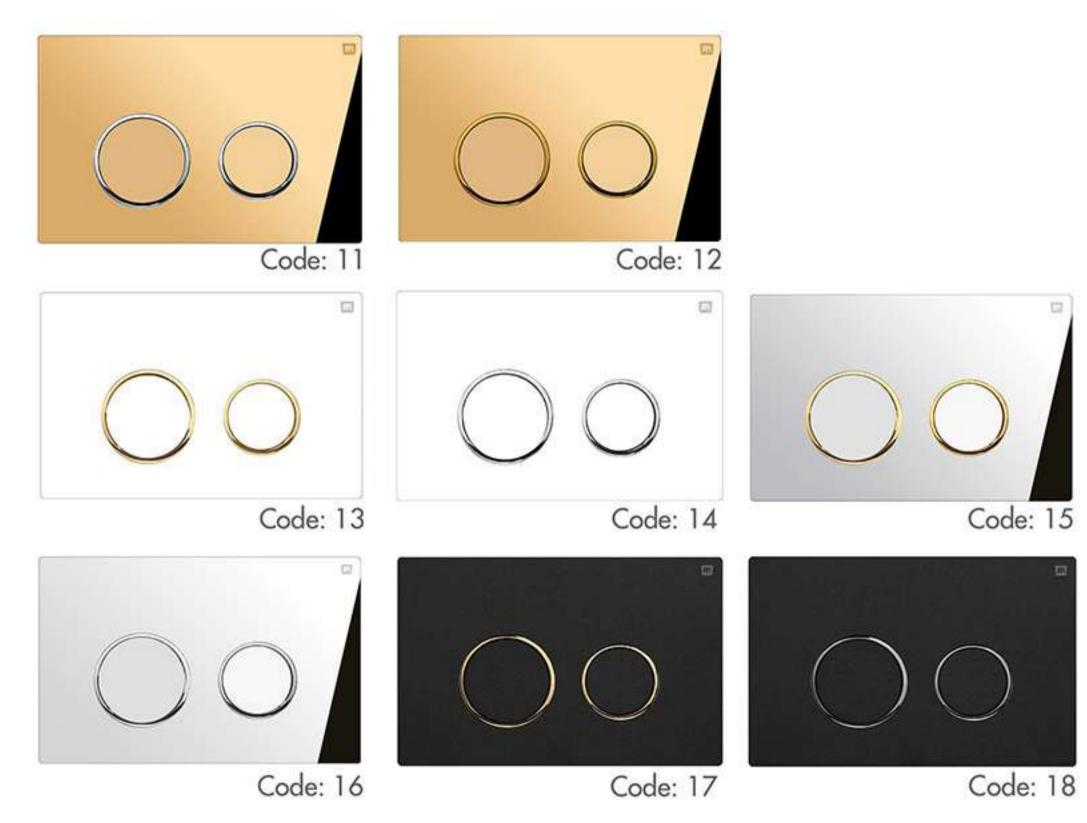


CIRCULAR | 10 SERIES CIRCULAR | 20 SERIES

# CIRCULAR PLATES

10 SERIES

# PAINTED AND CHROME COATED



OI ECII ICATION		
Code:	Material:	
Code 11	MIRROR GOLD PLATED - GOLD RING	کلید گرد طلایی آبکاری شده با رینگ طلایی
Code 12	MIRROR GOLD PLATED - CHROME RING	کلید گرد طلایی آبکاری شده با رینگ کروم
Code 13	POLAR WHITE - GOLD RING	کلید گرد سفید یخچالی با رینگ طلایی
Code 14	POLAR WHITE - CHROME RING	کلید گرد سفید یخچالی با رینگ کروم
Code 15	MIRROR CHROME PLATED - GOLD RING	کلید گرد کروم با رینگ طلایی
Code 16	MIRROR CHROME PLATED - CHROME RING	کلید گرد کروم با رینگ کروم
Code 17	PAINTED MATT BLACK - GOLD RING	کلید گرد مشکی مات با رینگ طلایی
Code 18	PAINTED MATT BLACK - CHROME RING	کلید گرد مشکی مات با رینگ کروم



# CIRCULAR PLATES

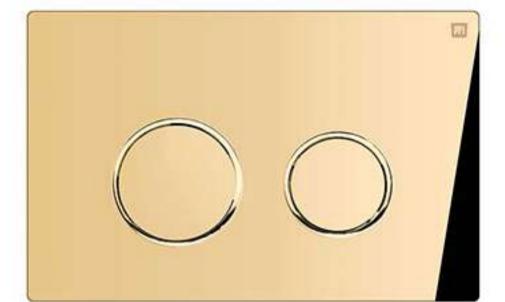
### 20 SERIES - STAINLESS STEEL

20 Serie flush plates are based on the look of our popular 10 Serie, with upgraded finishes and options. A straightforward visual metaphor (small button for half flush, large button for full flush) makes 20 Serie easy to use, even if you've never seen a flush plate before. 20 Serie is available in Stainless Steel, glass finishes, plus a unique natural wood finish, the first of its kind anywhere. Whichever you choose, 20 serie upgrades the look of any bathroom.

304 Stainless Steel
 4 color options

کلیدهای تخلیه سری ۲۰ بر پایه سری پرطرفدار ۱۰ و با بهبود طراحی و متریال بکار رفته درآن تولید شده است. در طراحی سری ۲۰ از استیل ضد زنگ، شیشه سکوریت و همچنین چوب طبیعی گردو استفاده شده و برای اولین بار و بصورت اختصاصی در فلاش تانک ایران قابل عرضه می باشد. هر یک از طرح های سری ۲۰ باعث ارتقا ظاهر سرویس بهداشتی شما خواهد شد.







Code: 21





Code: 22

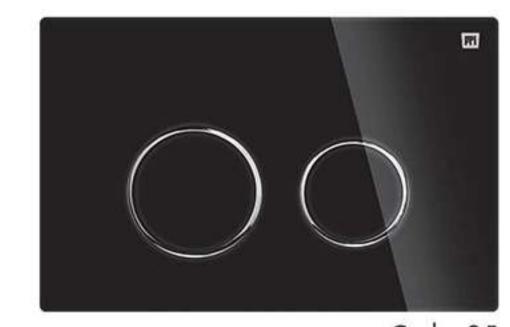
Code: 27

Code:	Material:	
Code 20	SILVER BRUSHED STAINLESS STEEL	استیل ۱ میل نقره ای خش دار
Code 21	GOLDEN MIRROR STAINLESS STEEL	استیل ۱ میل طلایی میرور
Code 22	GOLDEN BRUSHED STAINLESS STEEL	استیل ۱ میل طلایی خش دار
Code 27	ROSEGOLD BRUSHED STAINLESS STEEL	استیل ۱ میل رزگلد خش دار



# CIRCULAR PLATES 20 SERIES - TEMPERED GLASS

# STYLE TO THE MAX!





Code: 25

Code: 26

Code:	Material:	
Code 25	ONYX BLACKTEMPERED GLASS	کلید شیشه ای مشکی اونیکس
Code 26	POLAR WHITE TEMPERED GLASS	کلید شیشه ای سفید یخچالی



# CIRCULAR PLATES

# 20 Series - Natural Walnut wood

- 2 color options
   در ۲ ترکیب رنگ کروم و طلایی
- Water resistant
   مقاوم در برابر آب
- Natural Walnut wood چوب طبیعی گردو





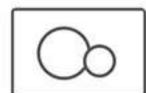
ode: 23

Code: 24

Code:	Material:	
Code 23	NATURAL WALNUT WOOD COATED - GOLD RING	کلید چوب با روکش طبیعی چوب گردو با رینگ طلایی
Code 24	NATURAL WALNUT WOOD COATED - CHROME RING	کلید چوب با روکش طبیعی چوب گردو با رینگ کروم



# STRIKING SIMPLICITY

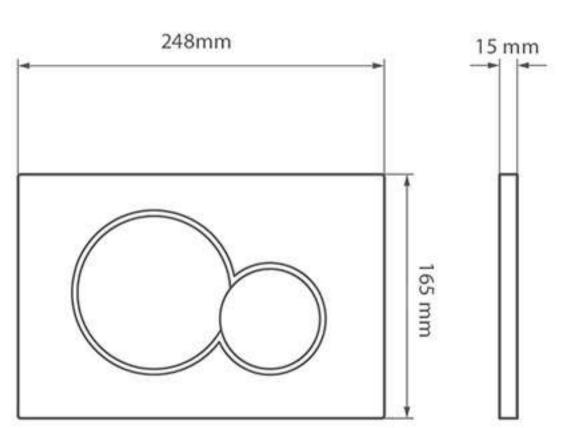


اندکی شور و هیجان

The FTI 30 Serie actuator plate is offered in six distinct finishes. All come standard with water-saving dual-flush. Made of durable, high-quality plastic, they are easy to clean and reasonably priced.

کلیدهای تخلیه سری ۱۰ با طراحی مینیمال، تنوع را به سرویس بهداشتی شما می آورد. ظاهری ساده و کارا (کلید کوچک برای تخلیه کوتاه، کلید بزرگ برای تخلیه کامل) استفاده از فالاش تانک را حتی در صورت عدم آشنایی با کلید تخلیه دو زمانه آسان نموده است.

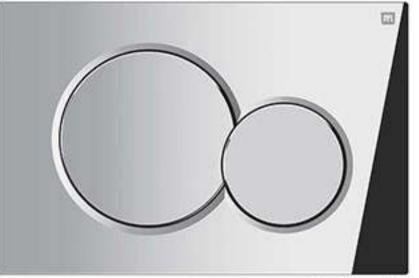
- 6 color / finishes options
   در ۶ طرح ارنگ متفاوت
- Water-saving dual-flush
   تخلیه دوزمانه کم مصرف
- High-quality molded ABS.
   مواد ABS تزریقی با کیفیت عالی

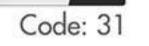


TWIN | 30 SERIES

# TWIN PLATES

# 30 Series



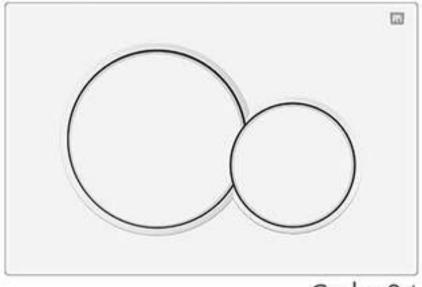


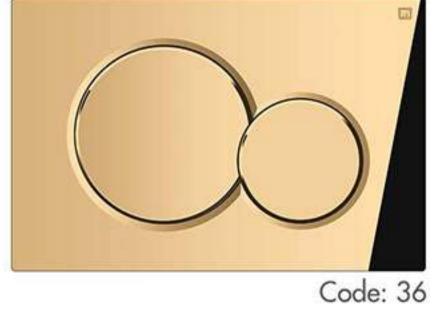


Code: 32



Code: 33

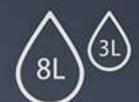






Code: 37

Code:	Material:	
Code 31	MIRROR CHROME PLATED	کروم آبکاری شده
Code 32	PAINTED MATT SILVER	نقره ای رنگ کاری شده
Code 33	PAINTED MATT GOLD	طلایی رنگ کاری شده
Code 34	POLAR WHITE	سفید یخچالی
Code 36	MIRROR GOLD PLATED	طلایی آبکاری شده
Code 37	PAINTED MATT BLACK	مشکی مات



### DUAL FLUSH SYSTEM

Products that reduce water consumption without compromising on design.



### DESIGN

Aesthetic and innovative design that works well together for your bathroom.





نیاز روز سرویس های بهداشتی

Touchless flush plates are particularly hygienic and easy to clean. There's no need to press a button or to touch it – so it is always clean.

A color to match your mood

The innovative 80 Serie is a touchless flush plate available in black, white, gold, chrome and rosegold glass finishes to match your décor or match your mood.

Smart dual flush system to save more water

When a user is detected in the sensor range for 5 sec, light on the control plate is activated automatically.

When a user leaves the sensor range, it will flush automatically according to the use time (half flush when use time within 5-90 sec, full flush when use time more than 90 sec). Manual push button can be push anytime to activate the flush without waiting.

کلید های تخلیه تاچلس به دلیل عدم نیاز به تماس با کلید به ارتقا سطح بهداشت کمک کرده و به لطف سطح شیشه ای و عدم تماس دست به راحتی تمیز می شوند و تمیز می مانند.

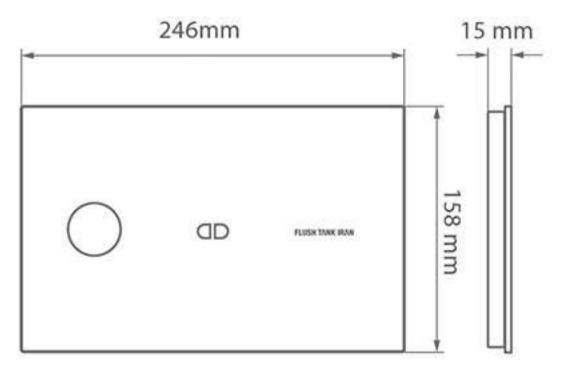
رنگی مطابق روحیات شما •

سری ۸۰ کلید های تخلیه تاچلس به منظور مطابقت با دکوراسیون یا روحیات شما در رنگ های مشکی، سفید، طلایی، کروم و رزگلد با طرح شیشه موجود می باشد.

سیستم تخلیه دوزمانه هوشمندانه به منظور صرفه جویی بیشتر در مصرف آب •

زمانی که مصرف کننده به مدت ۵ ثانیه در دامنه سنسور شناسایی شود، چراغ صفحه کنترل کلید به صورت خودکار روشن شده و هنگامی که مصرف کننده محدوده سنسور را ترک می کند با توجه به مدت زمان استفاده به صورت می گیرد.

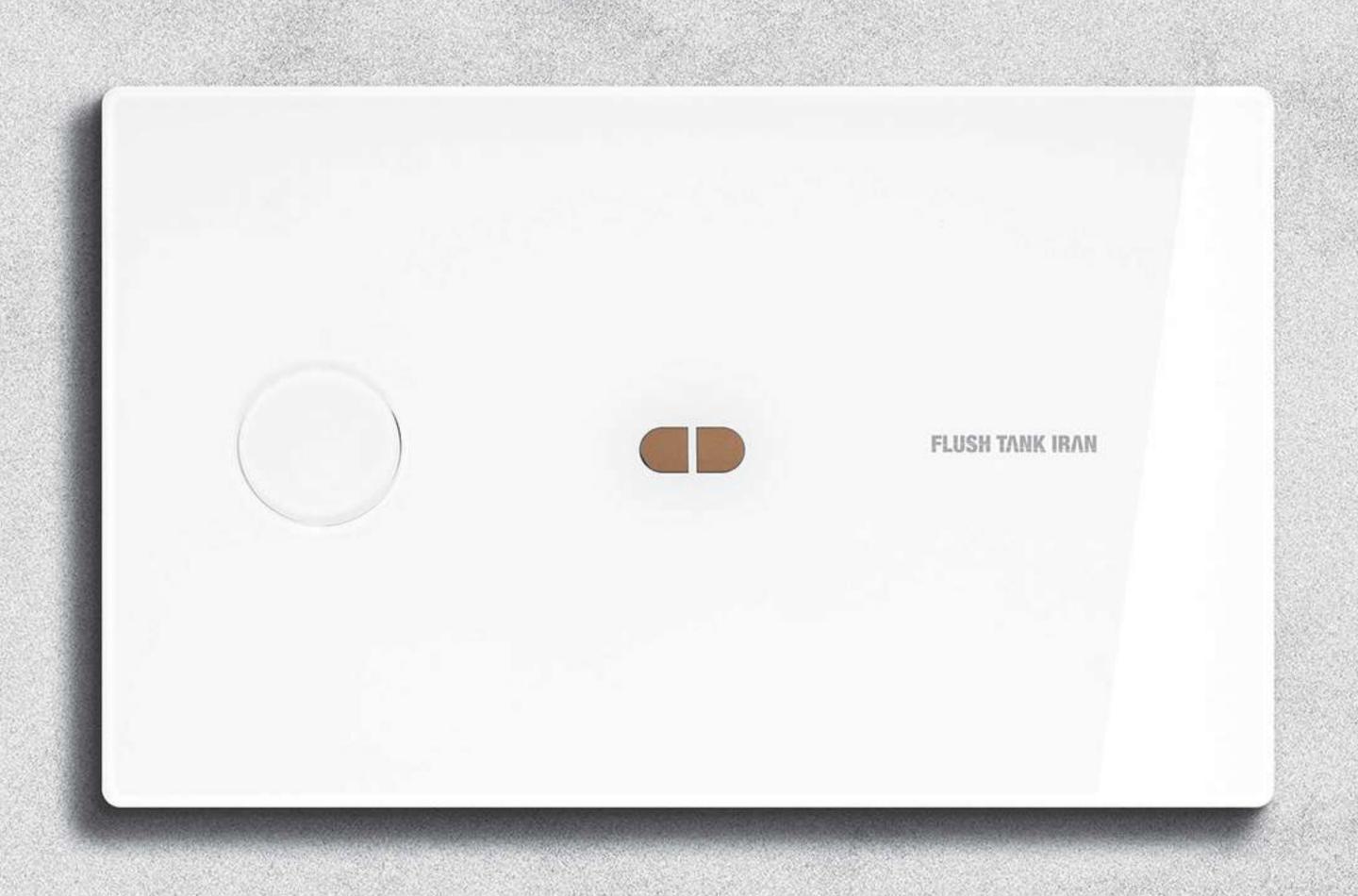
(تخلیه کوتاه برای مدت زمان استفاده بین ۵ تا ۹۰ ثانیه و تخلیه کامل برای مدت زمان استفاده بیشتر از ۹۰ ثانیه) دکمه تخلیه دستی به منظور فعالسازی تخلیه در هر زمانی بدون نیاز به انتظار قابل استفاده است.



NO TOUCH FLUSH. EVEN WHEN THERE IS NO ELECTRICITY!

بدون نیاز به تماس، حتی در صورت قطعی برق!

TOUCHLESS | 80 SERIES



# **TOUCHLESS PLATES**

# 80 series - Tempered glass

- دکمه تخلیه دستی(برای استفاده اضطراری) •
- شامل مبدل، سخت افزار های مونتاژشده، موتور خودکنترل
- یک سال ضمانت کامل برای بخش های الکتریکی و فشاری .
- ۱۰ سال ضمانت محدود برای بخش های پلاستیکی و مکانیکی 🔹
- قابل استفاده برای مصارف شخصی یا عمومی .
- سطح شیشه ای سکوریت با کیفیت بالا •



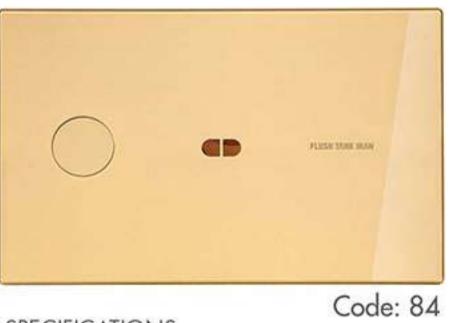
Code: 81



Code: 82



Code: 83



Code 85

**SPECIFICATIONS** 



Code: 85

ode:		
Code 81	BLACKTOUCHLESS TEMPERED GLASS	کلید تاچلس مشکی
Code 82	WHITE TOUCHLESS TEMPERED GLASS	كليد تاچلس سفيد
Code 83	CHROME TOUCHLESS TEMPERED GLASS	کلید تاچلس کروم
Code 84	GOLD TOUCHLESS TEMPERED GLASS	كليد تاجلس طلابي

ROSEGOLD TOUCHLESS TEMPERED GLASS



# HARMONIOUS DESIGN

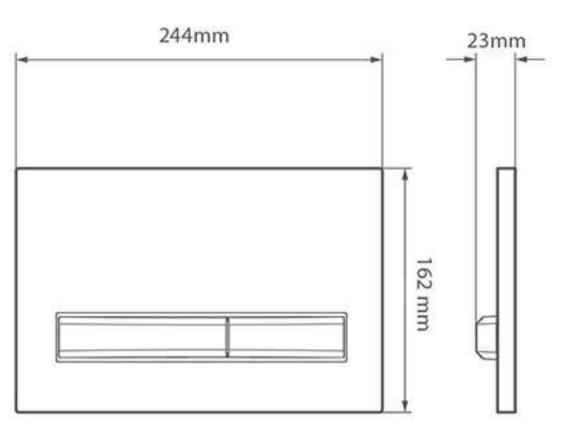


طراحى موزون

The FTI 50 series flush plates with a unique and eye-catching design and suitable for modern styles using high quality and standard materials are among the newest flush plates for concealed cisterns. The FTI 50 series contain the latest design methods along with the renowned European brands.

کلید های سری ۵۰ فلاش تانک ایران با طراحی چشم نواز و منحصر به فرد، با استفاده از متریال استاندارد و با کیفیت برای مدرن ترین سلیقه ها در زمره به روز ترین کلید های تخلیه توکار در کنار شاخص ترین برند های اروپایی آخرین متد های طراحی حال حاضر دنیا را تشکیل می دهند.

- 8 color / finishes options
   در ۸ طرح / رنگ متفاوت
- Water-saving dual-flush
   تخلیه دوزمانه کم مصرف
- High-quality molded ABS.
   مواد ABS تزریقی با کیفیت عالی



50 SERIES

# Fi

# **50 SERIES**



# 60 SERIES



Code:	Material:	
Code 60	SILVER BRUSHED STAINLESS	استیل ۱ میل نقره ای خش دار
Code 61	MIRROR CHROME PLATED	استیل ۱ میل نقره ای میرور
Code 62	GOLDEN BRUSHED STAINLESS	استیل ۱ میل طلایی خش دار
Code 67	ROSEGOLD BRUSHED STAINLESS STEEL	استیل ۱ میل رزگلد خش دار
Code 63	NATURAL WALNUT WOOD COATED - GOLD BUTTON	کلید چوب با روکش طبیعی چوب گردو با دکمه طلایی
Code 64	NATURAL WALNUT WOOD COATED - CHROME BUTTON	کلید چوب با روکش طبیعی چوب گردو با نقره ای

### RECTANGULAR PLATES 00 SERIES

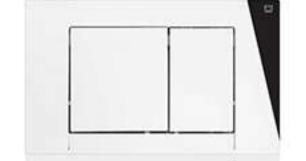
### CIRCULAR PLATES 10 SERIES

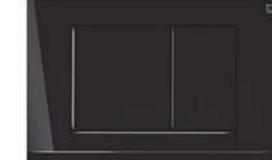
20 SERIES

### TWIN PLATES 30 SERIES

### SIGMA PLATES 50 SERIES

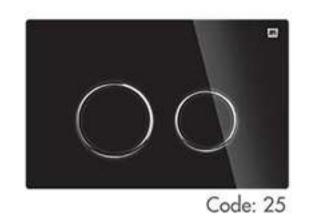
**TOUCHLESS PLATES** 80 SERIES

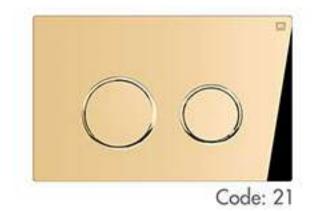


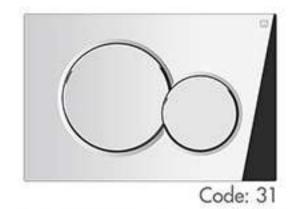






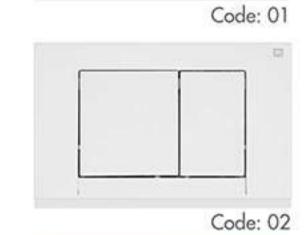


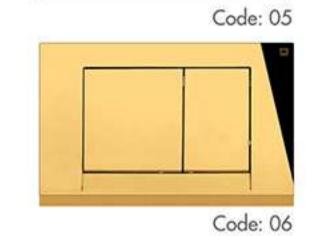
















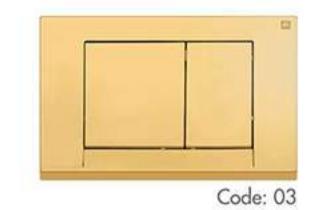


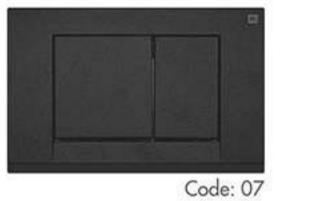






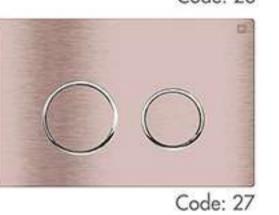










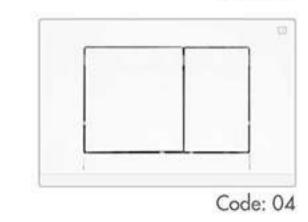


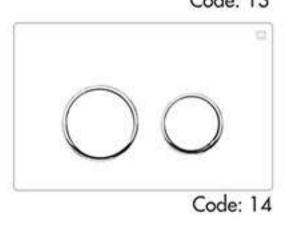


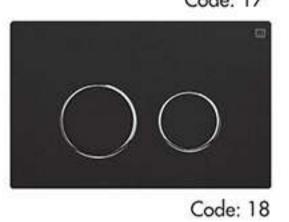




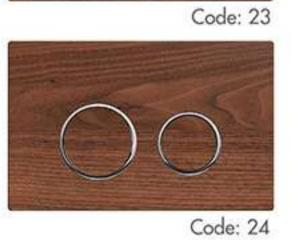


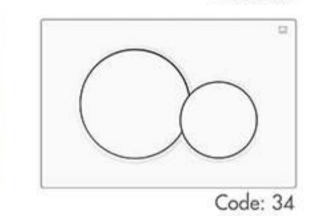










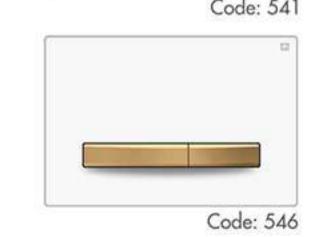






















SALES: +98(21) 44 50 3004 - 6 +98(21) 44 53 0395 - 7

CUSTOMER SERVICE: +98(21) 44 50 49 48

info@flushtankiran.com www.flushtankiran.com

☑ flushtankiran☑ flushtankiran

www.vosoughishop.com دفتر مرکزی : مشهد، بین قرنی ۳۱ و ۳۳ تلفـن : ه ه ه ۳۷ ۱۳ س – ۱ ۵ ه